

Ddinoziveleliwa munkala miyo



Echuwabo

A produção deste livro tornou-se possível graças ao apoio do povo Americano através da Agência dos Estados Unidos para o Desenvolvimento Internacional (USAID). O conteúdo desta publicação é da total responsabilidade do Ministério da Educação e Desenvolvimento Humano da República de Moçambique.

FICHA TÉCNICA

Título:

Ddinozivelewa munkala miyo

Língua:

Echuwabo

Coordenação Editorial - MINEDH:

Telésfero de Jesus

Vamos Ler!:

Samima Patel, Abdala Machude, Amélia Bazima,
Dilson Buque e Francisco Sampaio

Autores:

Maria Victor, Suzete Salvador, Felix Gravata,
Eugénio Candieiro e Cristino Chiposse

Assessoria Linguística e metodológica:

Maria Victor

Ilustração:

Orlando Chissano

Maquetização:

Mulandhy d'Fer

Capa:

Mulandhy d'Fer e Orlando Chissano

Impressão:

Burda - Índia

Tiragem:

563

N.º do registo:

10025/RLINICC/2019

Financiado pela USAID

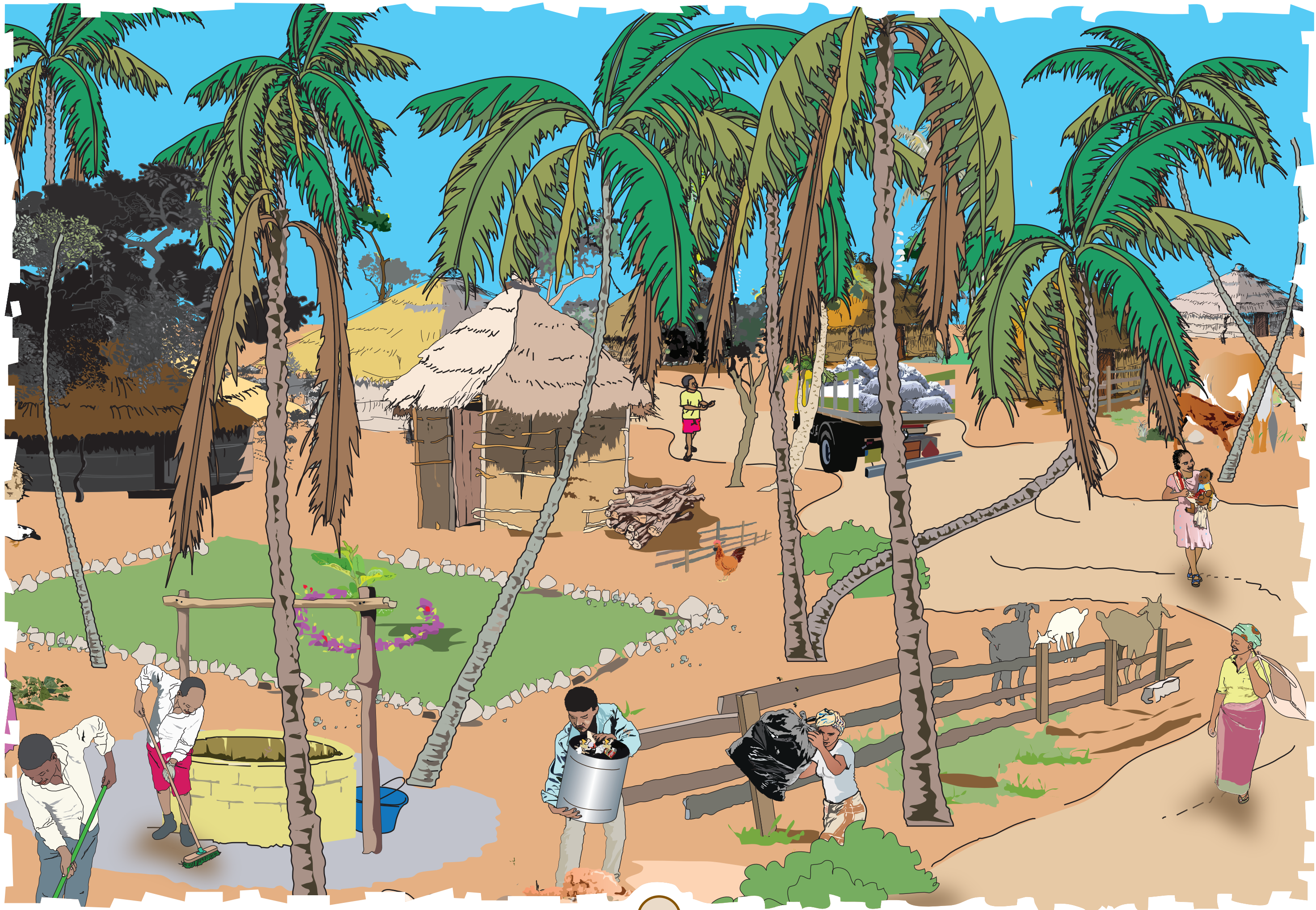
República de Moçambique



REPÚBLICA DE MOÇAMBIQUE
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E
DESENVOLVIMENTO HUMANO



USAID
DO POVO AMERICANO





Amina onovega vatakulu

Masiku oteene Amina onoziveliwa ovega.
Iyene onvega vatakulu vaye agavenya.
Na membese onovega vanzuwani alebaga vati
Nladdaniyo naye, asaziyaga mundduri ononiye.
Alogaga oddu ddi Amina mwina.
Agamala onosaziya mindduri dha miri



Amina, Rita, Piyu na mukwawa Sara.
Awene anamasunza a kalasi ya nawuraru.
Ansunza vamodha na Ruwi viina Niziya.
Anokuputha vaxikoola wi vakoddele.
Xikoola mbulro onkala anamwinji.
Enofwanyela okosa oyesa masiku oteene.





Amina, Rita, Piyu na mukwawa Ruwi.
Ayimala okoddeliya vaxikoola vansuzani.
Agamala okoddeliya vaxikoola anoruga manje.
Adhowe awabe vowi avenyiyewo suzu.
Amina na Piyu anokuputha dhabalo dhawa.
Oku Rita na Ruwi ang'waga manje.



Vaxikoola vayikala ncela na manje a omwa.
Ninruga muthithi wa athu addamele.
Siku dhayi, muthithi wa athu awiwanana.
Okuputha ncela ninddimuwa nili vaxikoola.
Alobwana na ayiyana anokuputha vacelani.
Ayiyana anokupa manje viina anotadha.



Nyumba dhawa somathika dhina sasizolra.
Nyumba ya miri enomathikiwa na ddongo.
Nyumba ya miri enovadda vaddiddi.
Egamageya deretu enogonela opitha dhiina.
Ruwi onkala murudda ona minazi vaddiddi.
Muruddaya okana minazi dhokwa dhinjidhene.
kuloga wi epibeliwe na makubari a munazi.



Murudda obu okana minazi dhokwa dhinjidhene.
Alima onologa makani na maye Luwiza.
Alima- Ciini enkwela minazi dhayene?
Luwiza- Kang'ana munazi obule!
-Wetene kuna makubari, omala okwa.
-Muvolowa nampwi, ddafuna ddiloge mutipa.



Baba Salimu onoceya munazi vatakulu.
Vatakulu vaye kavali minazi.
Minazi dhotedhene dhimala okwa.
Sabwa ya mutipa ontakuna mutoma wa makubari.
Baba Salimu onoceyela minazi.
Mwetemwene mpule mukwile minazi.



Lila na Ali anologa makani na maye.
Lila oli na maye Mariya bagilatila.
Awene anologa makani vatakulu na Ali.
Ali onowakula bemeele waddamana awene.
Mariya: Munkala iyo mwayikala minazi vaddiddi.
-Ddabuno dhimala okwa munoneya magoddovi.
Ali- Enofwanyela oceyelamo minazi dhiina.



Mma Mariya onologa na mwanaye Ali.
Mariya- kadhowa wasuwe nyumba ejile yowaba.
-Ogamala orugelemo manje mumpikani.
-Ddinfuna ddawabe ovanene ddivenyeyevo.
Ali:Ddisuwamo nzilo, manje viina ayikalamo.
Mariya: Ddinfuna wasuwemo ovanene.



Mma Mariya oyivenya na anaye eli.
Ayidhowa wona nthathi nakala vakuvi.
Mma Mariya onyonyeya venjene!
Onaga obure onkosa athu muthathi.
Sabwa ya ogwaddaga miri bure-bure.
Iyene onologa na anaye, Lila na Ali.
Mariya- Polre-polre, ogwadda miri dhotedhene!

